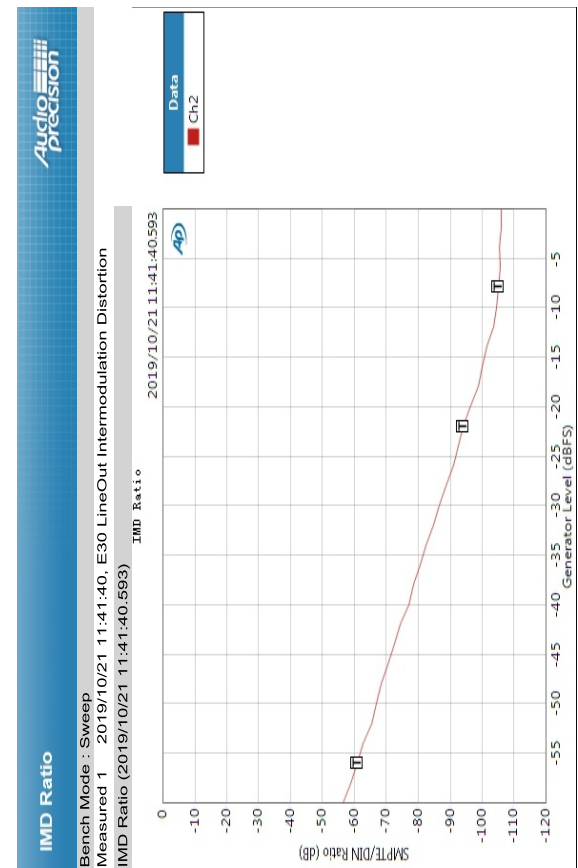
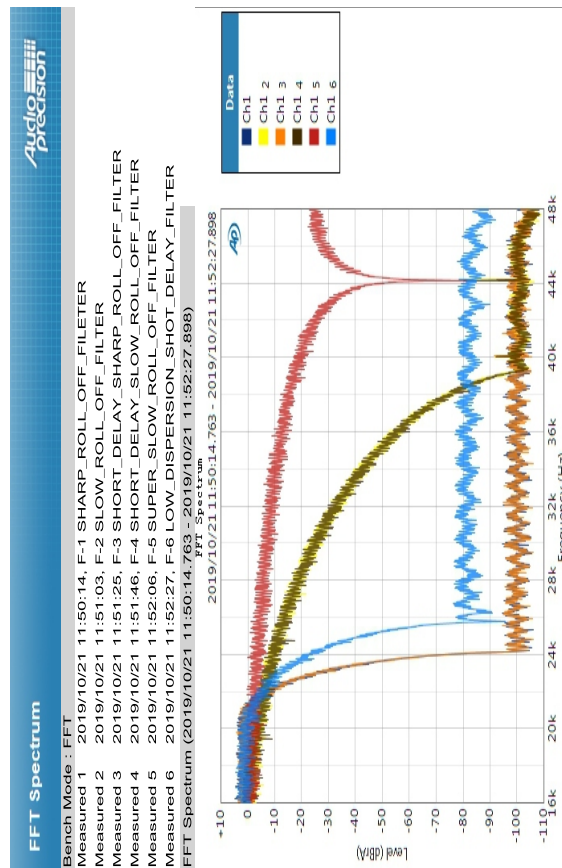
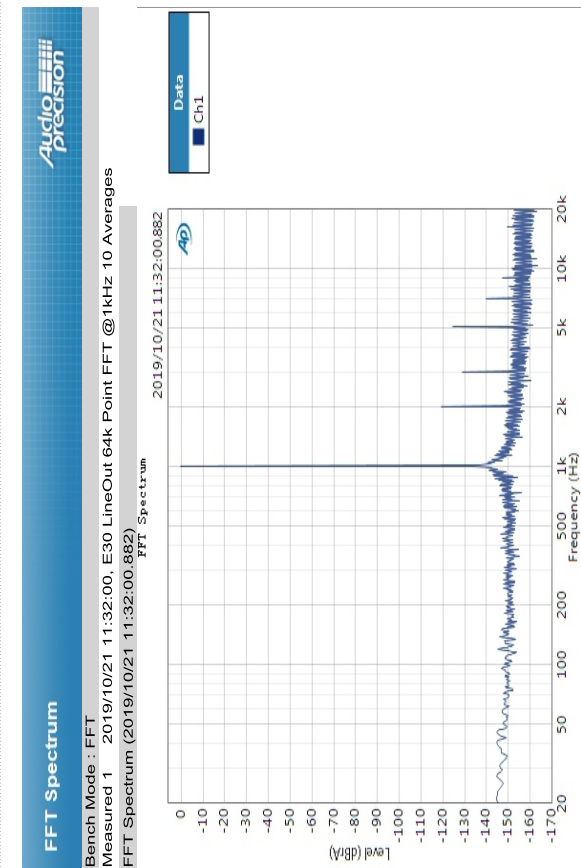
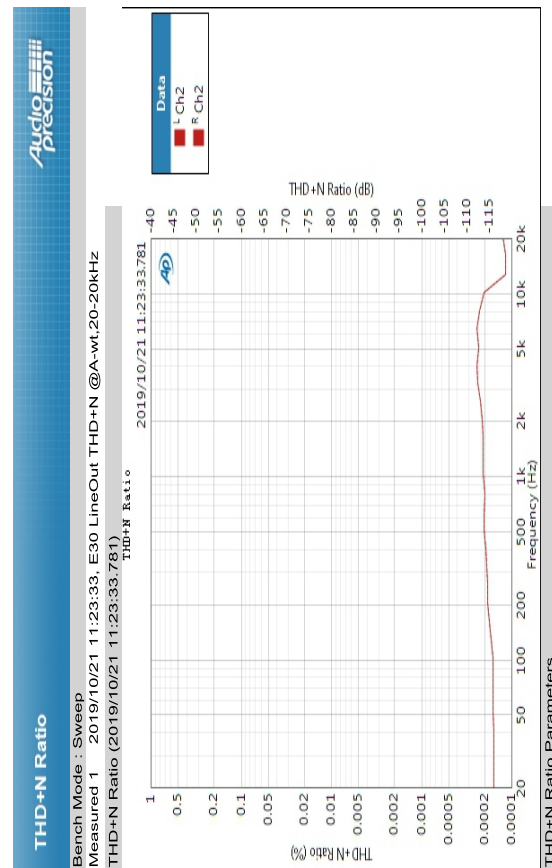
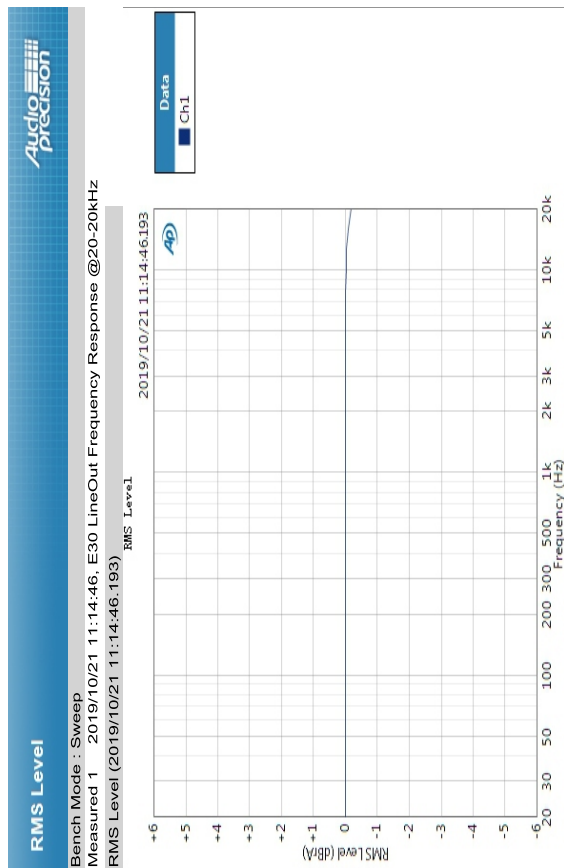


# E30

高性能数字解码器  
High performance DAC  
高性能デジタルデコーダーです

## 使用指南 User's manual 説明書



### 简体中文

感谢您购买拓品E30解码器！  
E30是一款具有USB、光纤、同轴输入的高性能数字解码器，最高可支持768kHz/32bit、DSD512的规格。E30全数字音量控制搭配LED显示屏，不仅可以当作解码器使用还可以当作前级使用。我们相信E30会给您带来更多的音乐体验和乐趣。

#### 包装内物品清单

- E30主机 x1
- DC电源线 x1
- USB线 x1
- 遥控器 x1
- 产品说明书 x1
- 售后保修卡 x1

(TOPPING产品的驱动和电子说明书可以到www.tpdz.net上下载)

#### 产品基本属性

尺寸	10.0cm x 12.5cm x 3.2cm
单机重量	265g
电源	DC5V/1A
颜色	黑/银/红/蓝/灰
输入接口	USB/OPT/COAX
Line Out输出接口	RCA

**前面板**

1-1 LED显示屏  
1-2 遥控接收器  
1-3 多功能触摸按键

**后面板**

2-1 RCA输出右声道  
2-2 RCA输出左声道  
2-3 同轴输入  
2-4 光纤输入  
2-5 USB输入  
2-6 电源输入

**显示说明**

3-1 音量显示 (前级模式时)  
3-2 DSD  
3-3 PCM

- 3-1 信号输入指示
- 3-2 采样率指示 (DAC模式时) 或音量显示 (前级模式时)
- 3-3 PCM/DSD格式指示

**遥控器说明**

- 4-1 待机
- 4-2 音量加
- 4-3 向左循环切换输入
- 4-4 音量减
- 4-5 无效按键
- 4-6 滤波设置
- 4-7 自动开关机
- 4-8 静音
- 4-9 无效按键
- 4-10 向右循环切换输入
- 4-11 无效按键
- 4-12 无效按键
- 4-13 显示亮度

#### 支持规格

USB IN: 44.1kHz-768kHz/16bit-32bit, DSD64-DSD512 (Native)、DSD64-DSD256 (DoP)  
OPT/COAX IN: 44.1kHz-192kHz/16bit-24bit

输出幅值	2Vrms@0dBFS
总谐波失真	<0.0003% @1kHz A-weighting
底噪	<2uVrms @A-weighting
声道串扰	-130dB @1kHz
信噪比	>121dB @ 1kHz
动态范围	119dB @1kHz
声道平衡度	<0.3 dB

#### 操作说明

##### 开关机/待机操作

- ① 开机：上电即进入待机状态，屏幕显示一个亮点
- ② 待机、退出待机设置：工作时长按前面板的多功能触摸按键进入待机，待机时短按它以退出待机；也可以直接按压遥控器上的待机按键进入或退出待机。

**特别说明：**  
当E30的自动待机打开时，在一分钟内如果当前输入没有接入或者当前输入信号无效时自动进入待机状态，一旦检测到任一输入存在有效信号接入又可以自动恢复正常工作状态。

##### 音量设置

- ① 静音状态的进入与退出：按压遥控器上的静音按键，可以设置E30输出为静音状态，重新按压静音按键或调节音量大小即可退出静音状态。
- ② 音量大小调节：按压遥控器上的音量加、减按钮可以调节E30的音量。

**特别说明：**  
在DAC模式下，音量固定为0dB，音量大小调节无效。

##### 输入切换

单击前面板上的多功能触摸按键或者按压遥控器上的“向左循环切换输入”按钮和“向右循环切换输入”按钮即可依次循环切换输入。

**特别说明：**  
当前输入未连接成功时屏幕会显示“Err”

#### 输出模式设置

待机状态下，长按多功能触摸按键3秒就会显示当前的输出模式，继续按住，间隔1秒后就会切换到另一个输出模式，前级模式显示“Pre”，DAC模式显示“DAC”，当你选择好想要的模式后，松手然后E30就会自动保存设置并恢复到待机状态。

##### 其他设置\*：

###### ①PCM滤波器设置

屏幕显示	说明
F-1	快速滚降
F-2	慢速滚降
F-3	短延时快速滚降 (出厂设置)
F-4	短延时慢速滚降
F-5	超级慢速滚降
F-6	低分散短延时

###### ②DSD滤波器设置

屏幕显示	说明
F-1	39kHz (出厂设置)
F-2	76kHz

###### ③屏幕亮度设置

屏幕显示	说明
L-1	屏幕显示亮度-暗
L-2	屏幕显示亮度-中 (出厂设置)
L-3	屏幕显示亮度-亮

#### ④自动开关机设置

屏幕显示	说明
A-O	自动开关机功能开 (出厂设置)
A-C	自动开关机功能关

##### \*说明：

- 1.其他设置可直接按压遥控器上对应的按键来设置。
- 2.在USB输入状态下按压遥控的静音按键，再按压待机按键，屏幕全部亮起，就可以恢复出厂设置。

# English

Thank you for purchasing Topping DAC E30!  
E30 is a high performance DAC with USB, coaxial and optical inputs. It is compatible with up to 768kHz/32bit and DSD512. E30 is designed for full digital volume control and equipped with LED display screen. It can be used as not only a DAC but also preamplifier. We believe that high-quality E30 could bring you more fun at enjoying HIFI music.

## Contents list

E30	x 1
DC cable	x 1
USB cable	x 1
User's manual	x 1
Warranty card	x 1
Remote control	x 1

(You can download the drivers and user's manual on <http://www.tpdz.net/>.)

## Attribute

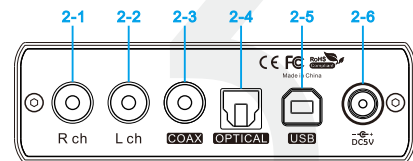
Measured	10.0cm x 12.5cm x 3.2cm
Weight	265g
Power input	DC5V/1A
Colour	Black/Silver/Red/Blue/Gray
Signal input	USB/OPT/COAX
Line Out output	RCA

## Front panel



- 1-1 LEDscreen
- 1-2 Remote control receiver
- 1-3 Multifunction touch button

## Rear panel



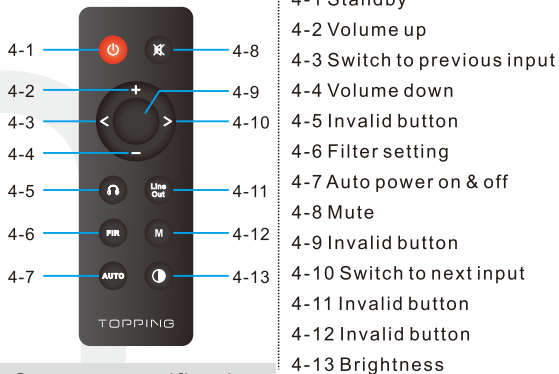
- 2-1 R channel of RCA output
- 2-2 L channel of RCA output
- 2-3 COAX input
- 2-4 OPT input
- 2-5 USB input
- 2-6 Power input

## Display



- 3-1 Signal input indication
- 3-2 Sample rate indication (in DAC mode) or volume indication (in pre-amplifier mode)
- 3-3 PCM/DSD format indication

## Remote control



## Support specification

USB IN: 44.1kHz-768kHz/16bit-32bit, DSD64-DSD512 (Native), DSD64-DSD256 (DoP)  
OPT/COAX IN: 44.1kHz-192kHz/16bit-24bit

Output Voltage	2Vrms@0dBFS
THD+N	<0.0003% @1kHz A-weighting
Noise	<2uVrms @A-weighting
Crosstalk	-130dB @1kHz
SNR	>121dB @ 1kHz
Dynamic Range	119dB @1kHz
Channel Balance	<0.3 dB

## Operation

### Power on & off / standby operation

- ① Power on: When connects to power supply, E30 goes into the standby state, the screen displays a bright dot.
- ② Standby setting: When it is working, long press the multifunction touch button on the front panel to enter standby state, short press to exit standby state when it is in standby. Or you can directly press the standby button by remote control to enter or exit standby state.

### Note:

When the automatic standby function is on, if the current input is not connected or input signal is invalid in 1 minute, it will automatically enter the standby state. Once a valid signal is detected on any input, it can automatically resume normal working status.

### Volume setting

- ① The enter and exit of mute state: Press the mute button on the remote control to set mute, re-press the mute button or adjust the volume to exit mute state.
- ② Volume adjusting: Press the volume up and down buttons on the remote to adjust the volume of the E30.

**Note:** Volume is fixed to 0dB in DAC mode and volume adjusting is invalid in this mode.

## Switch the input signal

Press the multifunction touch button on the front panel or press the Switch to previous input button and the Switch to next input button on the remote control to switch the input in cycle.

**Note:** "Err" will be displayed when the current input is not connected successfully.

### Output mode setting

In the standby state, long press the multifunction touch button for 3 seconds to display the current output mode. Hold pressing, it will switch to another output mode after 1 second. The pre-amplifier mode displays "Pre" and the DAC mode displays "DAC". When you choose the desired mode, let go and the E30 will automatically save the settings and return to standby.

### Other settings\*:

- ① PCM Filter setting

Screen display	Instruction
F-1	SHARP_ROLL_OFF_FILETER
F-2	SLOW_ROLL_OFF_FILTER
F-3	SHORT_DELAY_SHARP_ROLL_OFF_FILTER(Default)
F-4	SHORT_DELAY_SLOW_ROLL_OFF_FILTER
F-5	SUPER_SLOW_ROLL_OFF_FILTER
F-6	LOW_DISPERSION_SHORT_DELAY_FILTER

- ② DSD Filter setting

Screen display	Instruction
F-1	39kHz (Default)
F-2	76kHz

## ③ Screen brightness setting

Screen display	Instruction
L-1	Low
L-2	Mid (Default)
L-3	High

## ④ Auto power on & off setting

Screen display	Instruction
A-O	On (Default)
A-C	Off

### \* Tips:

- 1. Other settings can be directly set by pressing the corresponding buttons on the remote control.
- 2. In the USB input state, press the mute button on remote control first, then press the standby button. After that, the screen will light up, you can restore the factory settings.

# 日本語

広州市拓品電子科技有限会社のE30デジタルデコーダをご利用いただき、誠にありがとうございます。

E30は、USB、光ファイバー、同軸入力を備えた高性能デジタルデコーダーです。最大768kHz/32bitおよびDSD512と互換性があります。E30オールデジタルボリューム制御はLEDパネルを付けておき、デコーダだけでなく、プリアンプとしても利用できる。E30でお客様にHi-Fi音楽体験と楽しさを提供することを期待しています。

## 物リスト

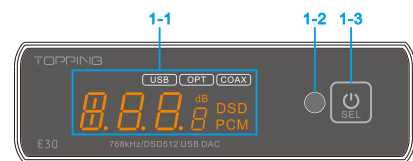
E30本体	x 1
電源ケーブル	x 1
USBケーブル	x 1
商品説明書	x 1
商品保証カード	x 1
リモコン	x 1

TOPPING製品のドライバと電子マニュアルができる[www.tpdz.net](http://www.tpdz.net/)でダウンロード。

## 製品の基本情報

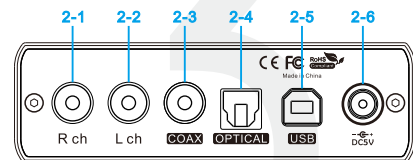
寸法	10.0cm x 12.5cm x 3.2cm
重さ	265g
電源	DC5V/1A
色	黒/銀/赤/青/灰
入力端子	USB/OPT/COAX
Line Out出力端子	RCA

## 前パネル



- 1-1 LEDディスプレイ
- 1-2 リモコンレシーバー
- 1-3 多機能タッチボタン

## 後パネル



- 2-1 RCA出力のRチャンネル
- 2-2 RCA出力のLチャンネル
- 2-3 同軸入力
- 2-4 光ファイバー入力
- 2-5 USB入力
- 2-6 電源入力

## 表示に関する説明



- 3-1 信号入力指示
- 3-2 サンプルレート表示 (DACモード) またはボリューム表示 (プリアンプモード)
- 3-3 PCM/DSD形式の表示

## リモコンに関する説明



## 規格をサポートする

USB IN: 44.1kHz-768kHz/16bit-32bit, DSD64-DSD512 (Native)、DSD64-DSD256 (DoP)  
OPT/COAX IN: 44.1kHz-192kHz/16bit-24bit

出力振幅	2Vrms@0dBFS
THD+N特性	<0.0003% @1kHz A-weighting
ノイズ・フロア	<2uVrms @A-weighting
Crosstalk	-130dB @1kHz
SNR	>121dB @ 1kHz
ダイナミックレンジ	119dB @1kHz
チャンネルバランス	<0.3 dB

## 出力インピーダンス

### スタート・シャットダウン・待機の操作

- ① スタート: 通電したら待機状態に入り、画面で明るいスポットが現れます。
- ② 待機、待機終了の設定: 動作しているときは、フロントパネルの多機能タッチボタンを長押ししてスタンバイ状態に入り、短押ししてスタンバイ状態になったらスタンバイ状態を終了します。または、リモコンでスタンバイボタンを直接押して、スタンバイ状態を開始または終了できます。

### 特別注意:

E30の自動スタンバイをオンにすると、現在の入力に接続されていないか、現在の入力信号が無効な場合、1分以内に自動的にスタンバイ状態になります。有効な信号どれでもの入力に接続されていることを検出すると、自動的に通常の動作状態を再開できます。

### 音量の設置

- ① ミュート状態の開始と終了: リモコンのミュートボタンを押してミュートを設定したり、ミュートボタンを再度押したり、音量を調整してミュート状態を終了します。
- ② 音量の調節: E30の音量を調整するには、リモコンの音量上下ボタンを使用します。

**特別注意:** DACモードで、音量は0dBに留まり、音量の調節機能が無効です。

### 入力切替

前パネルの多機能タッチボタン、或いはリモコンに

ある「左へ循環的に入力切替」と「右へ循環的に入力切替」ボタンを押すと、順次に入力を切替えられます。

**特別注意:** 現在の入力が正常に接続されていない場合、「Err」が表示されます。

### 出力モード設定

スタンバイモードで、多機能ボタンを3秒間押し続けること、現在の出力モードが表示されます。押し続けます。1秒後に、別の出力モードに切り替わります。プリアンプモードでは「Pre」が表示されます、DACモードには「DAC」が表示されます。目的のモードを選択したら、手放すと、E30が自動的に設定を保存し、スタンバイに戻ります。

### 他のオプションの設定\*

- ① PCMフィルターの設定

画面表示	説明
F-1	SHARP_ROLL_OFF_FILETER
F-2	SLOW_ROLL_OFF_FILTER
F-3	SHORT_DELAY_SHARP_ROLL_OFF_FILTER (既定の設定)
F-4	SHORT_DELAY_SLOW_ROLL_OFF_FILTER
F-5	SUPER_SLOW_ROLL_OFF_FILTER
F-6	LOW_DISPERSION_SHORT_DELAY_FILTER

- ② DSDフィルターの設定

画面表示	説明
F-1	39kHz (既定の設定)
F-2	76kHz

## ③ 画面の明るさの設定

画面表示	説明
L-1	画面表示の明るさー暗い
L-2	画面表示の明るさー中 (既定の設定)
L-3	画面表示の明るさー明るい

## ④ 自動電源オン・オフの設定

画面表示	説明
A-O	自動電源オン・オフ機能スタート (既定の設定)
A-C	自動電源オン・オフ機能シャットダウン

### \*ヒント:

- 1. その他の設定、リモコンの対応するボタンを使用して直接設定できます。
- 2. USB入力状態で、リモコンを使用して最初にミュートボタンを押し、次にスタンバイボタンを押します。その後、画面がすべて点灯し、工場出荷時の設定に戻すことができます。